



Organizzare Lavoratori Migranti in Corea

LEE Si Ouk

Vice-Segretario (incaricato per il settore non organizzato e irregolare)

Korean Metal Workers' Union (KMWU)

Il Sindacato in Corea

❁ Due Sindacati nazionali

- Korean Confederation of Trade Unions (KCTU)
: 800,000 iscritti
- Federation of Korean Trade Unions (FKTU)
: 700,000 iscritti
- Totale iscritti 1,500,000

❁ Tasso di sindacalizzazione: 10.3%

❁ Korean Metal Workers' Union (KMWU) affiliata alla KTCU

- 150,000 iscritti in 300 posti di lavoro
- 14 sezioni regionali, 5 sezioni aziendali
- 5,000 iscritti con contratti non regolari, 23 iscritti migranti

Migranti in Corea

Statistiche sulla Migrazione:

1 milione di migranti (al maggio 2009)

- 1/7 delle coppie appena sposate sono coppie in cui uno dei due è migrante
- Circa 700,000 lavoratori migranti impiegati nel paese: 4.4% del totale dei lavoratori
- Il governo fa entrare circa 100,000 lavoratori migranti ogni anno da 15 paesi asiatici in base a un MOU
- 184,377 lavoratori migranti senza documenti (cosiddetti illegali)
: 26.5% del totale dei lavoratori migranti
- 300 lavoratori migranti organizzati (hanno aderito al sindacato dei migranti, KMWU o sindacati generali a livello regionale)

Lavoratori Migranti in Corea

(Situazione Lavoratori Migranti: Sistema Permessi di Lavoro)

Restrizioni sul cambio del posto di lavoro

- ❁ I lavoratori migranti possono cambiare lavoro solo 3 volte durante il soggiorno in Corea.
- ❁ **Restrizioni sul periodo per ricercare nuova occupazione:** I lavoratori migranti devono trovare nuova occupazione entro 2 mesi (in mancanza, il loro soggiorno diventa irregolare)

Visto breve della durata di 3 anni

- ❁ I lavoratori migranti devono rinnovare il contratto ogni anno.
- ❁ Dopo 3 anni, il reimpiego per altri 3 anni è garantito. Tuttavia i lavoratori migranti devono lasciare il paese e rientrare.

Lavoratori Migranti in Corea

(Situazione Lavoratori Migranti: Sistema Permessi di Lavoro)

- ❁ **Condizioni di lavoro molti disagiate**
(basso salario, orari lunghi, turni di notte, mancanza di riposo, discriminazione fisica e verbale, maltrattamenti ecc.)
- ❁ **Revisione regressiva delle leggi sul lavoro per quanto riguarda i migranti**
Il governo coreano tenta di ridurre il salario dei lavoratori migranti, intendendo il salario come comprensivo delle spese di soggiorno e alloggio (che risulta nella diminuzione del salario dei migranti, che scendono sotto i minimi tabellari).

Lavoratori Migranti in Corea

(Situazione Lavoratori Migranti: Sistema Permessi di Lavoro)

❁ **Maggiore controllo sui migranti senza documenti**

Il governo coreano ha disposto un “controllo intensivo” sui migranti senza documenti da ottobre, con l’intento di ridurre il numero da 200.000 a 100.000

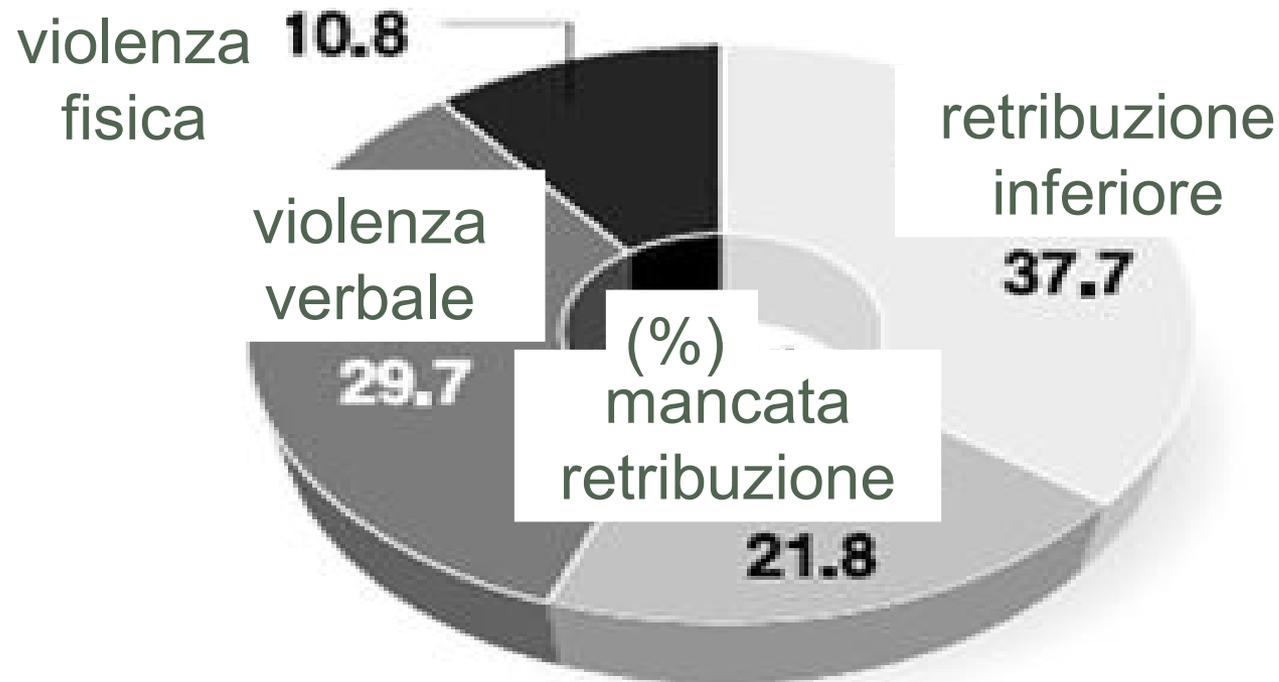
(questo determina gravi violazioni dei diritti umani, p.es. ingresso abusivo nei posti di lavoro senza preavviso usando nuove armi: fino alla “caccia all’uomo”)

❁ **Diritti del lavoro vanificati dalla legge sull’immigrazione**

Alcuni lavoratori sono stati espulsi prima di ricevere la retribuzione per il lavoro svolto

Discriminazioni nei confronti dei Lavoratori Migranti

이주노동자 차별 실태



Fonte: Joint Committee with Migrants in Korea



Conferenza Stampa sul Controllo Mirato e le Espulsioni dei
Dirigenti del Sindacato dei Migranti (novembre 2007)



Migrant Workers' in South Korea Participate in the World Social Forum

Global Day of Action

**Win the full labor, political and citizenship rights of migrants:
Stop the repression against Migrant Workers!**

On 27 November 2007, Immigration Authorities arrested the President, Vice President and General Secretary of the Seoul-Gyeonggi-Incheon Migrants Trade Union. The three were secretly taken from their detention center cells in the middle of the night and deported two and a half weeks later. This was a clear attack against migrant workers' organizing and labor rights. Since then, the members of MTU and Korean supporters have been carrying out a sit-in protest that is now nearing its 50th day.

During the World Social Forum Global Day of Action, migrant workers will make their demands known:

1. Stop crackdowns! Legalize all undocumented migrant workers!
2. Stop the worsening of immigration law!
3. Stop the repression against the migrant workers movement!
Recognize MTU's union status!
4. Punish those responsible for the targeted crackdown and deportation of MTU leaders!

Events

Global Week of Action Launch Press Conference

Time and Date: January 22 (Tues.), 12:00am
Place: Korean Confederation of Trade Unions Building
Migrant Worker Speaker: MTU Acting President Torner Limbu

Another World is Possible! Joint Action to Stop Repression against Migrant Workers

Time and Date: January 23 (Wed.), 12:00pm
Place: in front of Myeongdong Cathedral

Act for Another World: A World without FTA, Poverty, War, Discrimination!

World Social Forum Global Day of Action

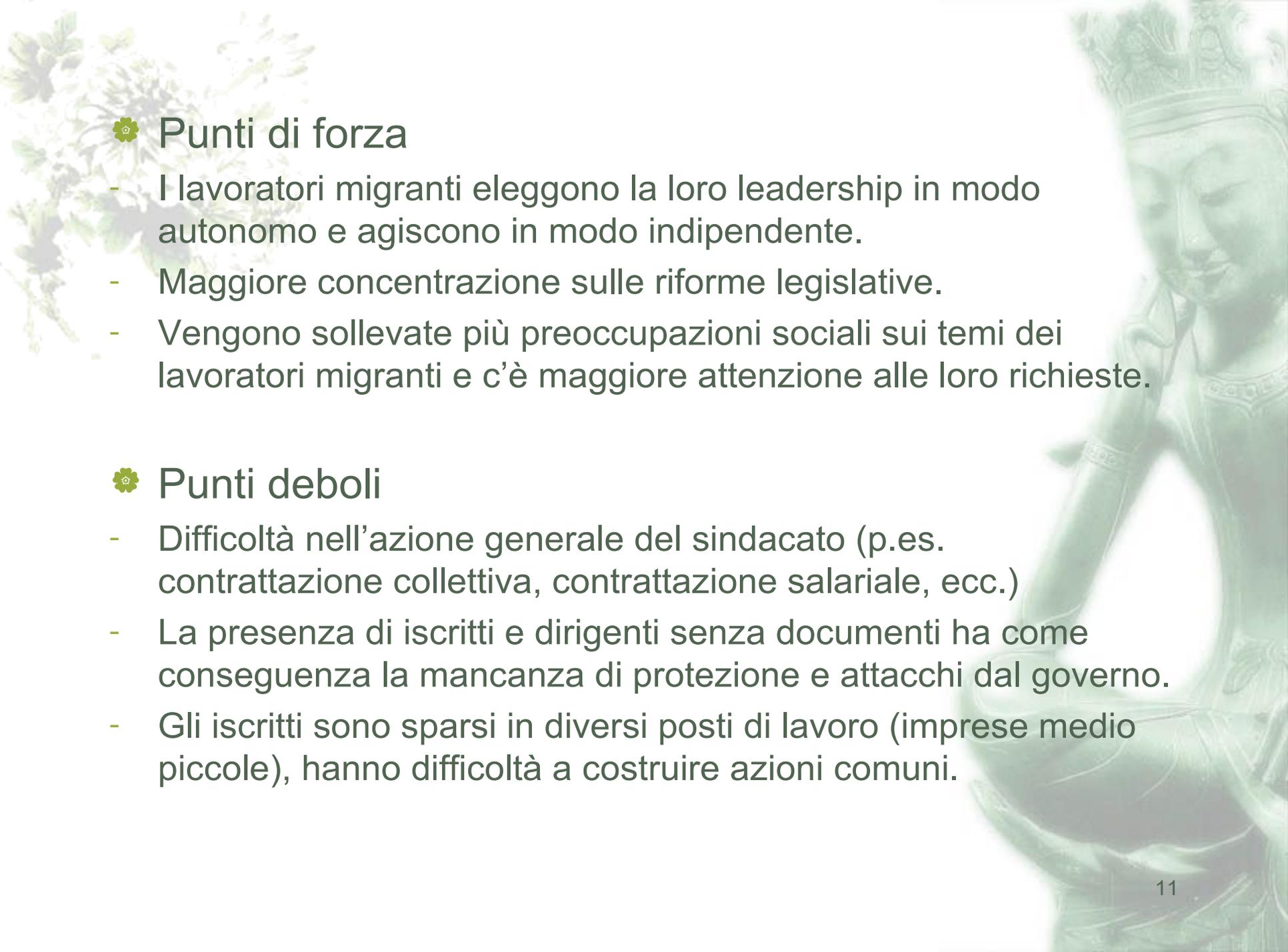
Time and Date: January 26 (Sat.)
Place: Seoul Station



Strategie per organizzare i lavoratori migranti

(Caso 1) Organizzare lavoratori migranti separatamente

- ❁ Sindacato dei Migranti a Seul, Gyeonggi, Incheon (costituito il 25 aprile 2005, affiliato alla sede KCTU di Seul)
 - Costituito inizialmente in prevalenza da lavoratori migranti senza documenti.
 - Attualmente ca. 300 iscritti, inclusi lavoratori migranti senza documenti.
 - Il governo non riconosce la legittimità del sindacato.
 - L'Altra Corte lo ha riconosciuto come legittimo, ma non è ancora stata emessa la sentenza della Corte Suprema.



❁ Punti di forza

- I lavoratori migranti eleggono la loro leadership in modo autonomo e agiscono in modo indipendente.
- Maggiore concentrazione sulle riforme legislative.
- Vengono sollevate più preoccupazioni sociali sui temi dei lavoratori migranti e c'è maggiore attenzione alle loro richieste.

❁ Punti deboli

- Difficoltà nell'azione generale del sindacato (p.es. contrattazione collettiva, contrattazione salariale, ecc.)
- La presenza di iscritti e dirigenti senza documenti ha come conseguenza la mancanza di protezione e attacchi dal governo.
- Gli iscritti sono sparsi in diversi posti di lavoro (imprese medio piccole), hanno difficoltà a costruire azioni comuni.

Strategie per organizzare i lavoratori migranti

(Caso 2) Organizzare tramite un sindacato industriale

- Organizzazione tramite 'Samwoo Metal'
 - Il sindacato ha avuto successo nell'organizzare i lavoratori migranti nel sindacato neo-costituito aderendo ad una rappresentanza sindacale che rende obbligatoria l'inclusione di migranti tra gli iscritti (22 lavoratori migranti indonesiani nel 2007)
 - Calo delle discriminazioni; rafforzamento nel posto di lavoro; rafforzamento della solidarietà tra gli iscritti attraverso l'organizzazione dei lavoratori migranti.



Strategie per organizzare i lavoratori migranti

(Caso 2) Organizzare tramite un sindacato industriale

- ✿ 2009 BorgWarner CS
 - Contro il tentativo del datore di lavoro di licenziare lavoratori migranti, il sindacato ha incaricato tre lavoratori migranti e garantito loro l'occupazione attraverso rivendicazioni e lotte.



**Sports Day
(Samwoo Metal)**



**Formazine degli iscritti
migranti
(Korea BorgWarner CS)**



❁ Punti di forza

- Attività sindacali correnti: contrattazione collettiva, contrattazione salariale, formazione degli iscritti, ecc.
- Stabilita solidarietà tra i lavoratori attraverso l'organizzazione di migranti e nativi in un unico sindacato
- Iscrizione di lavoratori in posizione regolare

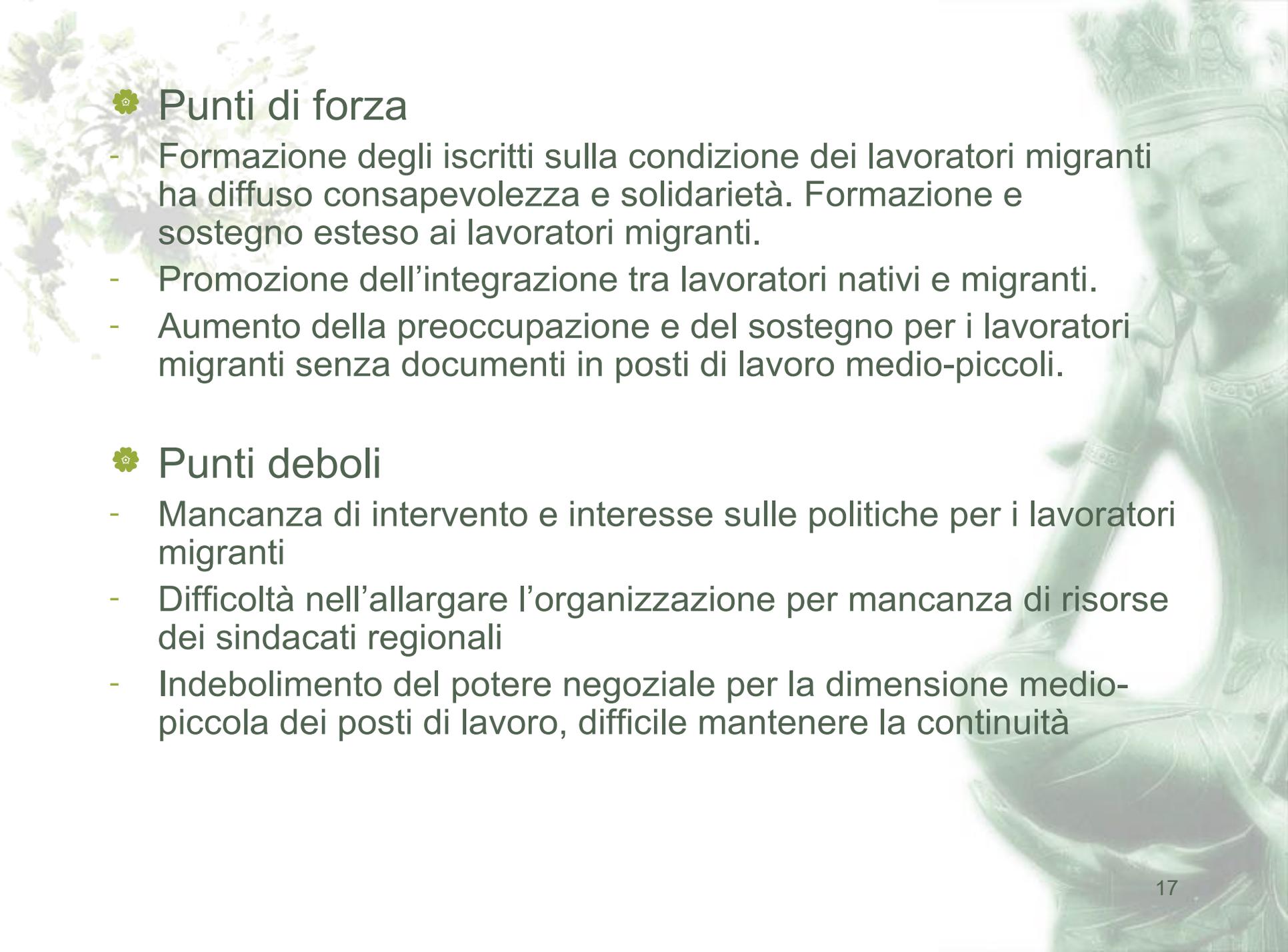
❁ Punti deboli

- Difficoltà di comunicazione: tra nativi e migranti, tra il sindacato e i lavoratori migranti
- Difficoltà nel concentrare l'azione sulla revisione delle leggi sul lavoro migrante, ecc.
- Più concentrato sulla maggioranza di lavoratori nativi
- Indebolimento del sostegno e delle preoccupazioni per lavoratori migranti senza documenti
- La maggior parte dei sindacati industriali non sono d'accordo nell'accettare lavoratori migranti

Strategie per organizzare i lavoratori migranti

(Caso 3) Organizzare nel sindacato regionale

- ❁ Sindacato generale nelle regioni di Pyungtaek e Ahnseong
 - Organizzazione nel capitolo OOO : 11 lavoratori migranti su 22 lavoratori (8 cinesi coreani, 3 cingalesi)
 - Dal periodo iniziale della costituzione del sindacato, sono stati organizzati lavoratori migranti presenti nello stesso posto di lavoro.



❁ Punti di forza

- Formazione degli iscritti sulla condizione dei lavoratori migranti ha diffuso consapevolezza e solidarietà. Formazione e sostegno esteso ai lavoratori migranti.
- Promozione dell'integrazione tra lavoratori nativi e migranti.
- Aumento della preoccupazione e del sostegno per i lavoratori migranti senza documenti in posti di lavoro medio-piccoli.

❁ Punti deboli

- Mancanza di intervento e interesse sulle politiche per i lavoratori migranti
- Difficoltà nell'allargare l'organizzazione per mancanza di risorse dei sindacati regionali
- Indebolimento del potere negoziale per la dimensione medio-piccola dei posti di lavoro, difficile mantenere la continuità

Obiettivi futuri per organizzare lavoratori migranti

- ❁ Aumentare gli sforzi per fornire servizi di base ai lavoratori migranti (consultazione, incontri)
- ❁ Funzionari sindacali con responsabilità di organizzare i lavoratori migranti e pianificare l'organizzazione dei lavoratori migranti
- ❁ Formare gli iscritti nativi per suscitare interesse e aumentare la consapevolezza rispetto ai lavoratori migranti
- ❁ Rafforzare la rete con organizzazioni della società civile per organizzare i lavoratori migranti
- ❁ Rafforzare la formazione dei lavoratori già organizzati rispetto ai diritti fondamentali dei lavoratori
- ❁ Allargare la solidarietà tra sindacati dei paesi di origine e di destinazione
- ❁ Revisione legge sui permessi di lavoro e sull'Immigrazione

Una recente misura speciale per rafforzare l'organizzazione dei lavoratori migranti

- ✿ A metà novembre 2009, la KCTU invita 2 attivisti per lavorare sull'organizzazione dei lavoratori migranti
 - Uno dal Nepal, uno dall'Indonesia
 - Forma dell'invito: visto lavorativo per 2 anni
 - Qualifiche:
 - 1) Attivisti sindacali (raccomandati dalle confederazioni sindacali dei propri paesi)
 - 2) Ottima conoscenza della lingua coreana

Una recente misura speciale per rafforzare l'organizzazione dei migranti

– Ruoli:

- 1) Creare un modello di ruoli per l'organizzazione dei lavoratori migranti in regioni selezionate
- 2) Assistere un programmi formativi per modificare la consapevolezza dei lavoratori migranti
- 3) Rafforzare la cooperazione internazionale e ricercare attività congiunte con le confederazioni sindacali nei paesi di origine



Grazie !

